



UvA-DARE (Digital Academic Repository)

Arte para ligeramente saber la lengua arauiga

Alcalá, Pedro de

Zwartjes, O.

Publication date

2016

Document Version

Final published version

[Link to publication](#)

Citation for published version (APA):

Zwartjes, O. (Author). (2016). Arte para ligeramente saber la lengua arauiga: Alcalá, Pedro de. Web publication or website, Corpus de textes linguistiques fondamentaux. http://ctlf.ens-lyon.fr/n_fiche.asp?num=4121

General rights

It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

Disclaimer/Complaints regulations

If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please Ask the Library: <https://uba.uva.nl/en/contact>, or a letter to: Library of the University of Amsterdam, Secretariat, Singel 425, 1012 WP Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.

Notices

Bibliographie

Images

Textes

Arte para ligeramente saber la lengua arauiga

Alcalá, Pedro de

Chapitre	Traditions non-occidentales
Sous-chapitre	Grammaires arabes [4121]
Fac-similé(s)	Biblioteca Complutense (éd. 1506) Internet Archive (éd. Paul de Lagarde, 1883)
Texte(s)	
Nom de l'auteur	Alcalá, Pedro de
Datation de l'auteur	ca 1455 – post 1508
Biographie de l'auteur	Almost nothing is known about Pedro de Alcalá. Probably born around 1455 and he died <i>post</i> 1508. He wrote his grammar when he was “between the first and second third of the average male lifespan”, according to his prologue. Since he finished it in 1501, this means that he would have been born around 1455. The last documented date on which Alcalá was known to be alive is 1508. He was a priest of the Order of Jerome and he was confessor of Hernando de Talavera (1428-1507), the first bishop of Granada (1493-1507), to whom he dedicated his work. Talavera was on his turn confessor to Queen Isabella of Castile.
Titre de l'ouvrage	<i>Arte para ligeramente saber la lengua arauiga</i>
Titre traduit	The art of gently learning Arabic
Autre titre	Arte para ligeramente saber la lengua arauiga
Remarques sur le titre	
Type de l'ouvrage	Brief grammar, covering orthography, morphology, for beginners, with religious texts, such as sermons a catechism and other material. Most of these have the Spanish in the left-hand column and the Arabic translation on the right. Some sections are bilingual Latin and Arabic.
Type indexé	Grammaire descriptive. Grammaire didactique. Grammaire pour étrangers.
Original (date, lieu)	The work was published on 5 February 1505. A second edition appeared the same year, or shortly in 1506 under the title <i>Arte</i>